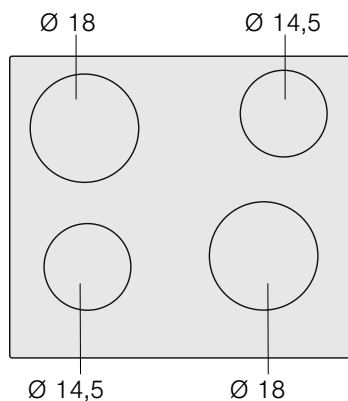
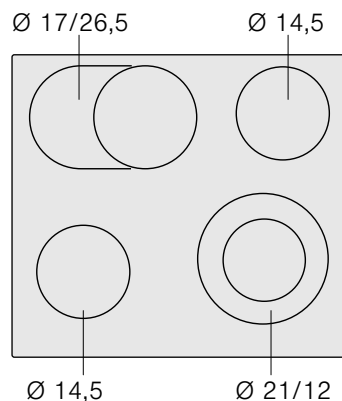




[sl] Navodila za uporabo

5EE61350, 5EG61350
Kuhalna plošča

5EE61350**5EG61350**

sl Vsebina

Varnostna navodila	3
Vzroki poškodb	4
Varstvo okolja	4
Okolju prijazno odstranjevanje	4
Nasveti za varčevanje z energijo	4
Predstavitve aparata	5
Kuhališča	5
Indikator kuhališča in preostale toplote	5
Nastavitev kuhalne plošče	5
Vklop in izklop kuhalne plošče	5
Nastavitev kuhališča	5
Preglednica za kuhanje	6
Čiščenje in nega	7
Steklokeramična plošča	7
Okvir kuhalne plošče	7
Servisna služba	7

Varnostna navodila

Pazljivo preberite ta uvod. Navodila za uporabo in vgradnjo ter tehnični opis aparata shranite za kasnejšo uporabo ali za naslednjega lastnika.

Po odstranitvi embalaže preverite aparat. V primeru vidnih poškodb med transportom ga ne priklaplajte.

Samo pooblaščen servisier lahko priključi aparat brez vtiča. V primeru poškodb zaradi nepravilne priključitve izgubite pravico do uveljavljanja garancije.

Ta aparat je namenjen samo uporabi v zasebnem gospodinjstvu in v hišnem okolju. Aparat uporabljajte izključno za pripravo hrane in pijače. Med delovanjem aparat nadzorujte. Aparat uporabljajte samo v zaprtih prostorih.

Ta aparat je namenjen uporabi na območjih do maksimalno 2000 metrov nadmorske višine.

Ta aparat ni namenjen uporabi z zunanjo vklopno uro ali daljinskim upravljalnikom.

Ne uporabljajte pokrovov za kuhalno ploščo. Povzročijo lahko nesreče, npr. zaradi pregretja, vžiga ali materialov, ki jih lahko raznese.

Uporabljajte samo zaščitne naprave ali zaščitne rešetke za otroke, ki smo jih odobrili. Zaradi neustreznih zaščitnih naprav ali zaščitnih rešetk za otroke lahko pride do nesreč.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci nad osmim letom starosti in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami ali znanjem, če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali če jih je poučila o varni uporabi aparata in razumejo nevarnosti, ki lahko nastanejo pri uporabi aparata.

Ne pustite otrok, da se igrajo z aparatom. Čiščenja in vzdrževalnih del s strani uporabnika ne smejo opravljati otroci, razen če so starejši od petnajst let in pod nadzorstvom.

Otrok, mlajših od osmih let, ne pustite v bližino aparata in priključnih kablov.

Nevarnost požara!

- Vroče olje in maščoba se hitro vnameta. Vročega olja in maščobe nikoli ne puščajte brez nadzora. Ognja nikoli ne gasite z vodo. Izklopite kuhališče.

Plamene previdno pogasite s pokrovom, gasilno odejo ali podobnim.

- Kuhališča se močno segrejejo. Na kuhalni plošči nikoli ne puščajte vnetljivih predmetov. Na kuhalni plošči ne shranjujte nobenih predmetov.
- Aparat se segreje. Vnetljivih predmetov ali razpršilcev nikoli ne hranite v predalih neposredno pod kuhalno ploščo.
- Pokrovov za kuhalno ploščo ni dovoljeno uporabljati. Povzročijo lahko nesreče, npr. zaradi pregretja, vžiga ali materialov, ki jih lahko raznese.

Nevarnost opeklin!

Kuhališča in predel okoli njih se močno segrejejo, predvsem morebiten rob kuhalne plošče. Nikoli se ne dotikajte vročih površin. Otrok ne puščajte blizu.

Nevarnost opeklin!

Kuhališča in njihova okolica se močno segrejejo. Nikoli se ne dotikajte vročih površin. Otrok ne puščajte blizu.

Nevarnost električnega udara!

- Nestrokovna popravila so nevarna. Popravila sme izvajati samo servisni tehnik, izšolan pri proizvajalcu. Tudi poškodovan priključni kabel lahko zamenja samo servisni tehnik. Če je aparat v okvari, izklopite varovalko v omarici z varovalkami ali izvlecite vtič iz vtičnice. Pokličite servisno službo.
- Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar. Ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika ali parnega čistilnika.
- Pokvarjen aparat lahko povzroči električni udar. Nikoli ne vklopite pokvarjenega aparata. Izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami. Pokličite servisno službo.
- Razpoke ali odrgnine v steklokeramiki lahko povzročijo električni udar. Odklopite varovalko v omarici z varovalkami. Pokličite servisno službo.

Nevarnost poškodb!

Če je med dnom posode in kuhališčem tekočina, lahko posoda nenadoma poskoči. Kuhališče in dno posode morata biti vedno suha.

Vzroki poškodb

Pozor!

- Lonci in ponve z grobim dnom opraskajo steklokeramiko.
- Izogibajte se kuhanju brez vode v posodi. Sicer lahko pride do poškodb.
- Nikoli ne postavljajte vroče posode na upravljalno polje, prikazovalnik ali njegov okvir. Sicer lahko pride do poškodb.

- Če trdi ali koničasti predmeti padejo na kuhhalno ploščo, jo lahko poškodujejo.
- Aluminijasta folija in plastična posoda se na vročem kuhališču raztopi. Folija za zaščito štedilnika ni primerna za kuhhalno ploščo.

Pregled

V naslednji preglednici najdete najpogostejše poškodbe in madeže:

Poškodbe in madeži	Vzrok	Ukrep
Madeži	Prekipele jedi	Prekipele jedi takoj odstranite s strgalom za steklo.
	Nepriprava čistilna sredstva	Uporabljajte samo čistilna sredstva, ki so primerna za steklokeramiko.
Praske	Sol, sladkor in pesek	Kuhhalne plošče ne uporabljajte kot delovno ali odlagalno površino.
	Grobo dno posode odrgne steklokeramično ploščo.	Preglejte svojo posodo.
Razbarvanja	Nepriprava čistilna sredstva	Uporabljajte samo čistilna sredstva, ki so primerna za steklokeramiko.
	Odrgnjena mesta zaradi posode (npr. aluminij)	Lonce in ponve pri prestavljanju dvignite.
Nagubanje	Sladkor, jedi z veliko sladkorja	Prekipele jedi takoj odstranite s strgalom za steklo.

Varstvo okolja

Okolju prijazno odstranjevanje

Embalazo odstranite na okolju prijazen način.



Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

■ V okviru smernice sta določena prevzem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

- Izkoristite preostalo toploto kuhhalne plošče. Če kuhanje jedi traja dalj časa, kuhališče izklopite že 5 do 10 minut pred koncem kuhanja.

Nasveti za varčevanje z energijo

- Posodo vedno pokrijte z ustrezno pokrovko. Pri kuhanju brez pokrovke porabite bistveno več energije. Če uporabite stekleno pokrovko, lahko jed pogledate, ne da bi morali dvigniti pokrovko.
- Uporabljajte posodo z ravnim dnom. Neravno dno poveča porabo energije.
- Premer dna posode se mora ujemati z velikostjo kuhališča. Posebej manjša posoda povzroča izgubo energije. Upoštevajte, da proizvajalci posode pogosto navedejo premer zgornjega roba posode. Ta je največkrat večji od premera dna posode.
- Za majhne količine hrane uporabite majhno posodo. Velika, le delno napolnjena posoda porabi veliko energije.
- Kuhajte z malo vode. Tako varčujete z energijo. Zelenjava ohrani vitamine in mineralne snovi.
- Posoda naj vedno prekrije čim večjo površino kuhališča.
- Pravočasno preklopite na nižjo stopnjo kuhanja.
- Izberite ustrezno stopnjo za počasno vrenje. Če za počasno vrenje izberete previsoko stopnjo, po nepotrebnem trošite energijo.


Predstavitev aparata

Ta navodila se nanašajo na različne kuhalne plošče. Na strani 2 je splošni pregled modelov z informacijami o merah.

Kuhališča

Kuhališče	Vklop in izklop
<input type="radio"/> Kuhališče z enojnim grelnim krogom	
<input checked="" type="radio"/> Kuhališče z dvojnim grelnim krogom	Vklop: stikalo kuhališča obrnite na desno do simbola ☉. Nastavite stopnjo kuhanja. Izklop: stikalo kuhališča zavrtite na 0 in ga znova nastavite. Stikala kuhališča nikoli ne obračajte na 0 prek simbola ☉.
<input type="radio"/> Ovalno kuhališče	Vklop: stikalo kuhališča obrnite na desno do simbola ☉. Nastavite stopnjo kuhanja. Izklop: stikalo kuhališča zavrtite na 0 in ga znova nastavite. Stikala kuhališča nikoli ne obračajte na 0 prek simbola ☉.

Indikator kuhališča in preostale toplote

Indikator kuhališča in preostale toplote  sveti, ko je kuhališče še vroče:

- Indikator kuhališča - zasveti kmalu po tem, ko vključite kuhališče, in sveti med uporabo kuhališča.
- Indikator preostale toplote - sveti po kuhanju, ko je kuhališče še vroče.

Preostalo toploto lahko izkoristite za varčevanje z energijo, npr. da držite jed na toplem ali raztopite čokolado.

Nastavitev kuhalne plošče

V tem poglavju je opisan postopek nastavitve kuhališča. V preglednici so podatki o stopnjah in času priprave različnih jedi.

Vklop in izklop kuhalne plošče

Kuhališče vklopite in izklopite s stikali kuhališča.

Nastavitev kuhališča

Grelno moč nastavite s stikali na kuhališču.

Stopnja kuhanja 1 = najmanjša moč

Stopnja kuhanja 9 = največja moč

Opomba: Kuhališče z vklapljanjem in izklapljanjem uravnava segrevanje. Tudi pri največji moči se lahko gretje vklaplja in izklaplja.

Preglednica za kuhanje

V naslednji preglednici najdete nekaj primerov.

Stopnja in čas priprave jedi sta odvisna od vrste, teže in kakovosti jedi. Zato so možna odstopanja.

Za kuhanje do vrenja uporabite 9. stopnjo kuhanja.

Goste jedi občasno premešajte.

	Stopnja za počasno vrenje	Čas nadaljnega kuhanja v minutah
Topljenje		
Maslo, želatina	1	-
Pogrevanje in ohranjanje jedi toplih		
Enolončnica (npr. lečina enolončnica)	1	-
Mleko**	1-2	-
Poširanje, počasno vrenje		
Žličniki, cmoki	3-4*	20-30 min
Riba	3*	10-15 min
Bele omake, npr. bešamel	1	3-6 min
Kuhanje, kuhanje v sopari, dušenje		
Riž (z dvojno količino vode)	3	15-30 min
Krompir v oblicah	3-4	25-30 min
Slan krompir	3-4	15-25 min
Testenine, rezanci	5*	6-10 min
Enolončnice, juhe	3-4	15-60 min
Zelenjava in globoko zamrznjena zelenjava	3-4	10-20 min
Kuhanje v ekonomloncu	3-4	-
Praženje		
Rolade	3-4	50-60 min
Dušena pečenka	3-4	60-100 min
Golaž	3-4	50-60 min
Pečenje**		
Zrezki, naravni ali panirani	6-7	6-10 min
Kotleti, naravni ali panirani	6-7	8-12 min
Steak (debeline 3 cm)	7-8	8-12 min
Riba in ribji fileji, naravni ali panirani	4-5	8-20 min
Riba in ribji fileji, panirani in globoko zamrznjeni, npr. ribje palčke	6-7	8-12 min
Gotove jedi za pripravo v ponvi, globoko zamrznjene	6-7	6-10 min
Palačinke	5-6	neprekinjeno

* Počasno vrenje brez pokrovke

** Brez pokrovke

Čiščenje in nega

V tem poglavju najdete navodila za nego svoje kuhalne plošče.

Ustrezna sredstva za čiščenje in nego lahko naročite pri servisni službi ali v naši spletni trgovini.

Steklokeramična plošča

Kuhalno ploščo očistite po vsakem kuhanju. Tako se ostanki hrane ne prižgejo.

Kuhalno ploščo očistite šele, ko je dovolj ohlajena.

Uporabljajte samo čistilna sredstva, ki so primerna za steklokeramiko. Prosimo, upoštevajte navodila za čiščenje na embalaži.

Nikoli ne uporabljajte:

- nerazredčenega sredstva za ročno pomivanje posode
- čistila za strojno pomivanje posode
- abrazivnih sredstev
- agresivnih čistil, kot sta razpršilo za čiščenje pečice ali odstranjevalec madežev

- hrapavih gobic
- visokotlačnega ali parnega čistilnika

Trdovratno umazanijo najbolje odstranite s strgalom za steklo, ki je na voljo v trgovini. Upoštevajte proizvajalčeva navodila.

Ustrezno strgalo za steklo lahko naročite tudi pri servisni službi ali v naši spletni trgovini.

S posebnimi gobicami za čiščenje steklokeramike boste dosegli dobre rezultate čiščenja.

Okvir kuhalne plošče

Da bi preprečili poškodbe okvirja kuhalne plošče, upoštevajte naslednja navodila:

- Uporabljajte samo toplo milnico.
- Nove gobaste krpe pred uporabo temeljito sperite.
- Ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistil.
- Ne uporabljajte strgala za steklo.

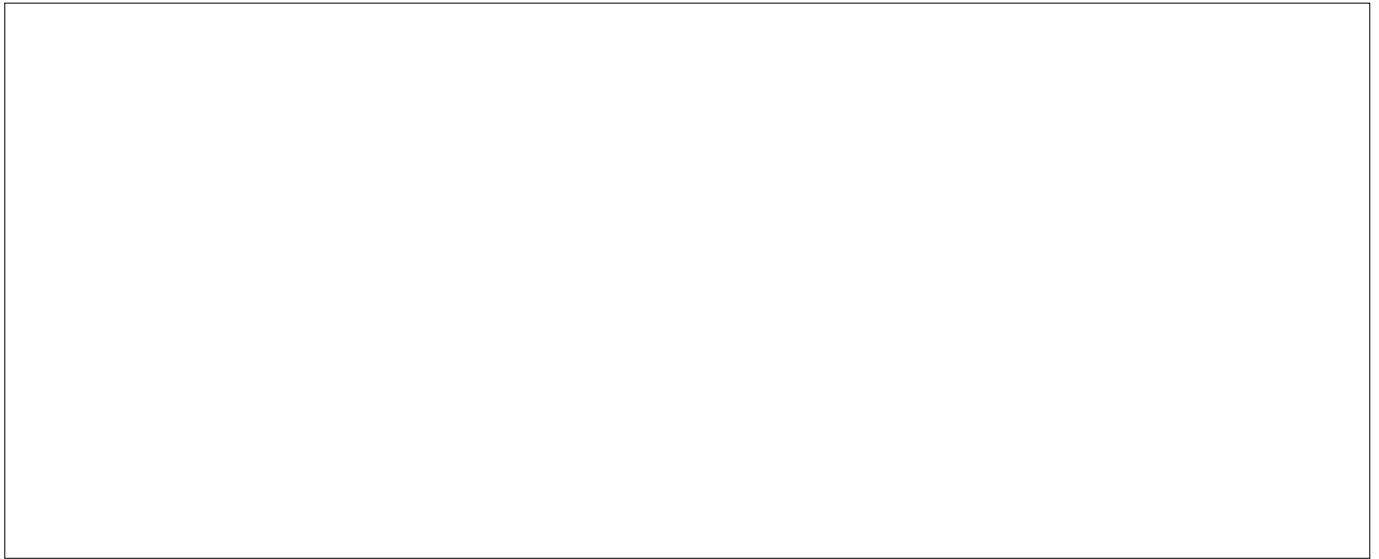
Servisna služba

Če je treba vaš aparat popraviti, vam je zmeraj na voljo naša servisna služba. Vedno bomo poiskali ustrezno rešitev in s tem preprečili tudi nepotrebne obiske serviserja.

Številki E in FD:

Kadar pokličete servisno službo, povejte številki E in FD svojega aparata. Napisno tablico s številkami boste našli v tehničnem opisu aparata.

V primeru napačne uporabe obisk serviserja ni brezplačen niti v času trajanja garancije.



9001314741

HK Appliances GmbH
Auf der Drift 36
32289 Rödinghausen
DEUTSCHLAND

(970425)